Mondragon Unibertsitatea

Goi Eskola Politeknikoa

INGENIARITZAKO IKASLEGOARI (GRADU ZEIN MASTERREKOA) ZUZENDURIKO JOKABIDE ARAUAK /PAUTAS DE ACTUACIÓN DIRIGIDAS AL ALUMNADO DE INGENIERÍA (GRADO Y MÁSTER)

MONDRAGON UNIBERTSITATEko GOI ESKOLA POLITEKNIKOA

Mondragon Unibertsitatea Goi Eskola Politeknikoa

AURKIBIDEA/INDICE:

DOKUMENTUAN EGINDAKO ALDAKETAK / MODIFICACIONES REALIZADAS EN EL DOCUMENTO 1

INGENIARITZAKO IKASLEGOARI ZUZENDURIKO JOKABIDE ARAUAK: AURREZ AURREKO IKASKUNTZA 2

PAUTAS DE ACTUACIÓN DIRIGIDAS AL ALUMNADO DE INGENIERÍA: APRENDIZAJE EN MODO PRESENCIAL 2

INGENIARITZAKO IKASLEGOARI ZUZENDURIKO JOKABIDE ARAUAK: ON LINE IKASKUNTZA 7

PAUTAS DE ACTUACIÓN DIRIGIDAS AL ALUMNADO DE INGENIERÍA: APRENDIZAJE ON LINE 7

DOKUMENTUAN EGINDAKO ALDAKETAK / MODIFICACIONES REALIZADAS EN EL DOCUMENTO

Berts Zbk/Nº Versión	Data/Fecha	Egindako aldaketa	Modificación realizada
1	2019ko iraila	Hasierako dokumentua	Documento inicial
2	2020ko martxoa	-COVID19 pandemiagatik ezarritako alarma egoera dela eta, berez aurrez aurreko ikasketak direnak on line modalitatera egoki-tu izanak jokabide arauetan eragindako aldaketak jaso dira. -Atal berri bat txertatu da araudian, 'EBALUAZIO JAR-DUEREI BURUZKO JARRAI-BEAK' izenekoa.	-Las pautas de actuación se han adaptado al nuevo contexto de formación on line sobrevenido con la pandemia de COVID19 y la declaración de estado de alarma. -Se ha incluido un nuevo apartado titulado 'PAUTAS RELATIVAS A LAS ACTIVI-DADES DE EVALUACIÓN'.

INGENIARITZAKO IKASLEGOARI ZUZENDURIKO JOKABIDE ARAUAK: AURREZ AURREKO IKASKUNTZA	PAUTAS DE ACTUACIÓN DIRIGIDAS AL ALUMNADO DE INGENIERÍA: APRENDIZAJE EN MODO PRESENCIAL
1. ASISTENTZIA Klaseetara etortzea derrigorrezkoa da; beraz, eskoletan erabilitako ikaste metodologia erizpide horren araberakoa da. Ikaslea klasera etortzen ez bada, ikaste-irakaste prozesuan definituriko zenbait aktibitateren garapenean parte hartzea galaraztea gerta liteke; eta, ondorioz, ebaluazio jarraia egiteko aukera galdu dezake. **2. PUNTUALTASUNA** Puntualtasuna modu honetan labur genezake: • Klasearen hasiera eta bukaera errespetatu. • Klase-ordurako iritsi ezin ezkero, edo klasetik ordua baino lehen atera behar izanez gero, errespetuz jokatu: irakasleari zergatiak aurretiaz azaldu eta sartu edo ateratzerakoan enbarazurik ez egin. • Klasera puntual ez etortzea asistentzia faltatzat hartuko da (5 minutuko edo gehiagoko puntualtasun ezak ordu beteko faltaren parekoa da). • Klase-hasieraren ordutik 10 minutura irakasleak etorri gabe jarraituko balu, Zerbitzu Akademikotan abisua eman egoera konpontzen saiatu dadin (delegatua, delegatu ordea edo beste edozein ikasle). **3. HIGIENEA, OSASUNA ETA SEGURTASUNA** • Erretzea debekatuta dago, baita eraikinen sarreratan eta eraikinen inguruan ere, lorategian apropos jarrita dauden tokietan izan ezik. • Segurtasun arauei kasu egin eta berauek agintzen dutena bete; eta, eskatzen denean, eraikinak hustu. • Tailer eta laborategietako praktiketan, ikasleek behar diren materialak eraman behar dituzte (amantalak, segurtasun betaurrekoak…) eta erreminta edo tresnen erabilera-arauak bete. Laborategi eta tailerretako praktiketan tresneria	**1. ASISTENCIA** Se considera obligatoria, por lo que la metodología de impartición de clases lectivas está basada en este criterio. La no asistencia puede conllevar la imposibilidad de tomar parte en el desarrollo de algunas actividades de aprendizaje; y, en consecuencia, perder el derecho a que le sea aplicada la evaluación continua. **2. PUNTUALIDAD** El concepto de puntualidad podría compendiarse en las siguientes afirmaciones: • Respetar el comienzo y final de las clases. • En caso de no poder asistir para la hora o tener que abandonar la clase con antelación, obrar respetuosamente comunicándolo previamente al profesor o profesora, exponiendo las razones existentes y sin molestar al salir o entrar. • La falta de puntualidad puede considerarse falta de asistencia (la falta de puntualidad de 5 minutos o superior, puede asimilarse a una falta de asistencia de una hora). • En caso de no personarse el o la profesora pasados 10 minutos, comunicarlo a Servicios Académicos para resolver la ausencia (el o la delegada, subdelegada o cualquier otro u otra alumna). **3. HIGIENE, SALUD Y SEGURIDAD** • Está prohibido fumar, incluso en los accesos a los edificios y en los alrededores de estos, salvo en las zonas del jardín señalizadas. • Atender y cumplir las normas de seguridad y evacuar el edificio cuando se pide. • Las prácticas en talleres y laboratorios exigen que el alumnado lleve los materiales personales necesarios establecidos (batas, gafas de seguridad,...) y exigen, también, observar las normas de utilización de cada uno de ellos. • En las prácticas de talleres y laboratorios hay que asegurarse de que se conoce el

eta instalazioak erabiltzen hasi aurretik, bermatu erabilera-arauak ezagutzen direla. Ezagutu ezean, galdetu irakasleari, baina inolaz ere axolagabekeriaz jokatu.	funcionamiento y modo de utilización de los medios e instalaciones. Si no se conoce, preguntar al profesor o profesora; pero, en cualquier caso, nunca actuar de forma irresponsable.
4. ORDENA ETA GARBITASUNA	**4. ORDEN Y LIMPIEZA**
Ordena eta garbitasunak ikas-irakaskuntza prozesua hobetzen laguntzen dute, eta ondorioz ikasgiroa. Ikasgiro egokia izateko, oinarrizko baldintzak bete beharko lirateke:	El orden y la limpieza contribuyen a mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje y, en consecuencia, el ambiente de estudio. Con el fin de mantenerlo, deberían cumplirse mínimamente los siguientes principios básicos.
• Ikasgela, pasabide eta eskaileratan zakarrak botatzea ekidin.	• Evitar echar papeles tanto en aulas como pasillos y escaleras.
• Klasean **jatea eta edatea debekatua** dago. Gehienez ere, mahai gainean ur botila bat izatea onartuko da.	• **Está prohibido comer y beber en las clases**. Como mucho se admitirá tener una botella de agua encima de la mesa.
• Mahai-aulkiak garbi izatea, margo eta idatzi barik.	• Mantener limpias las mesas y sillas sin rayones ni escritos.
• Mahai-aulkien ohizko kokalekua aldatu ezkero, betiko moduan utzi berriro.	• En caso de que la ordenación habitual de las mesas y sillas se haya alterado, volver a dejarlas en la situación inicial.
• Materialetan eta (mahai, aulki, leiho..,) kalterik ez eragin; eta, nahi gabe egin ezkero, *Konet* aplikazioaren bidez, eraikinen kudeaketa sailera abisua eman, dagozkion xehetasunak azalduz.	• No causar destrozos ni desperfectos y si, involuntariamente se ocasiona algún desperfecto, comunicarlo al Departamento de Gestión de Edificios lo antes posible, mediante la aplicación *Konet,* facilitando el mayor número de detalles posible.
• Praktiken kasuan, lan-postuaren ordenaz arduratu eta klasea bukatzerakoan beronen garbitasuna eta txukuntze-lanetan arduraz parte hartu.	• En los casos de prácticas responsabilizarse del orden en el puesto de trabajo y participar activamente en la limpieza y recogida de utensilios al finalizar la clase.
5. IKASTE-IRAKASKUNTZA PROZESUAN IZAN BEHARREKO JARRERA ETA PARTEHARTZEA	**5. ACTITUD Y PARTICIPACIÓN EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE**
Ikaslea ikas-irakaskuntza prozesuan modu eraginkorrean parte hartzen saiatu behar da: edozein zalantza planteatze hutsak hausnarketa bat egin izana eskatzen duenez, norberaren ikaskuntza autonomoan ere eragiten du. Bestalde, 'peer-learning' dela medio (alegia, berdinen arteko ikasketa) elkarren arteko zalantzen planteamendu eta ebazpenaren bitartez, ikasketa sakona bultzatzen da, norbera ezezik, beste ikaskideak ere zalantzen argibideekin aberastuz.	El y la alumna debe intentar participar en el proceso de aprendizaje de forma activa, públicamente: el mero hecho de formular una duda supone haber reflexionado sobre el tema, y esto incide directamente en el proceso de aprendizaje autónomo. Por otro lado, mediante el 'peer-learning' (esto es, el aprendizaje entre iguales), con el planteamiento y resolución de dudas compartidas, se promueve el aprendizaje profundo, favoreciendo no solo el aprendizaje propio sino también el del resto de compañeros y compañeras de clase.
Halere, **klase-ordutik kanpoko atentzioa ere bermatuta dago ondoko bi mekanismoen**	Aun así, la atención **fuera del horario de clases se garantiza mediante los siguientes dos**

bitartez: -**Errefortzu klaseak ikasgai batzuetan. Ikasgai bakoitzak astean 2 orduko saioa izango du, gai kritikoenetan errepaso ariketak egiteko edo gai konkretu batzuen azalpenak errepikatzeko.** -**Irakaslearekin klase orduz kanpoko arreta: aurrez hitzordua hartuta, irakasleak ikasleei arreta emateko prest daude.** Bestalde, ikaste-irakaste prozesuari dagokionez, ondokoak kontutan izan: • Irakasleak berarekin lan egiteko eskatzen duenean, ariketak ebatzi, problemak etabarretako, norberak bere burua eskeintzea oso aberatsa da norberarentzat eta, oro har, klase osoarentzat: hizkuntza samurtzen da, publiko aurrean hitz egiten irakasten du… • Garrantzitsua da, oso, irakasleak ariketak, buruketak, eta abar egin eta ebazteko eskainitako denbora aprobetxatzea; bai eta ikasgaien errepasoetan eta buruketen ebazpenetan, irakasleari zalantzak eta galderak egiteko aukera ezin hobeak baitira. Horretarako, kasuan kasuko ikasgaiari arreta eskaini eta ez beste ikasgaiei, eta klasetik kanpoko gaiak beste momentu batzuetarako utzi, adib. kirola, asteburuko joan etorriak… klasearen "haria" ez galtzeko. Bestela, ikasleak bere buruaren kalterako joka dezake, eta ikaskideari ere kalteak sortu. • Irakasleak publiko aurrean hitz egiten duenean errespetuz arreta jarri (teoria azalpenetan zein galdera zehatzei erantzutean); eta oro har, klase osoan zehar. Klase-aldaketen denbora tarteak dituzte ikasleek iritziak kontrastatu eta aisialdirako. • Oro har, telefono mugikor eta portatilen erabilera baimenduta dago. Baina, gerta liteke, momenturen batetan irakasleek hauek erabiltzea galaraztea, egoerak horrela eskatzen duelako. Helburu akademikorik ez duten klase orduetako ekintzetan guztiz debekatuta dago mota honetako gailu elektronikoak erabiltzea baimenduta ez badaude. • Telefono mugikor zein portatilak klaseak grabatu edo irudiak hartzeko erabiltzea debekatua dago, baldin eta aurrez irakasleak	**mecanismos:** **-Clases de refuerzo en varias asignaturas. Se ha establecido una sesión de 2 horas por asignatura a la semana para repasar los temas más críticos, y repetir ejercicios de temas concretos.** **-Atención del profesor o la profesora fuera del horario lectivo: Los profesores y profesoras atienden a estudiantes fuera del horario lectivo, siempre que lo soliciten previamente.** Por otro lado, en relación al proceso de enseñanza-aprendizaje deben tenerse en cuenta los siguientes aspectos: • Cuando se solicita la intervención y/o colaboración con el profesor o la profesora para la resolución de ejercicios, problemas, etc, prestarse voluntariamente para llevarlas a cabo, dado que beneficia al conjunto de la clase, facilita la educación, permite mejorar la oratoria en público, etc,. • Es importante aprovechar el tiempo concedido por los profesores y profesoras para la ejecución de ejercicios, problemas, en los repasos de temas y en la resolución de problemas, pues se da la posibilidad de plantear dudas, y cuestiones al profesor. Para ello debe centrarse en la asignatura que corresponda al momento y deberá posponer para el tiempo de descanso temas ajenos a la clase, tales como críticas deportivas, comentarios del fin de semana, etc., para no perder el "hilo" de la asignatura. De lo contrario, el alumno o alumna podría perjudicarse a sí misma y perjudicar al resto de la clase. • Mantener actitud respetuosa cuando el profesor o profesora expone en público, (ya sea exposición teórica, ya respuesta a preguntas concretas), y en general a lo largo de toda la clase. El alumnado puede aprovechar los cambios de clase para el intercambio de opiniones y como tiempo "para despejarse". • En general, el uso de teléfonos móviles y otros aparatos similares está autorizado. No obstante, puede suceder que, en casos puntuales, porque lo exige la situación, el o la profesora prohíba utilizarlos transitoriamente. Para otras actividades de carácter extraacadémico está terminante-mente prohibido su uso, salvo en casos autorizados expresamente. • Los teléfonos móviles y portátiles están prohibidos para grabar clases y tomar imágenes de estas, salvo que el profesor o profesora en cada

horretarako baimen esplizitua eman ez badu. • Jokabide pasiboa ekidin: galdera, buruketa eta ariketak konzentrazioz eta astiro-astiro irakurtzea, -zuzenean egitera pasa aurretik-, ezinbestekoa da burutuko direla ziurtatzeko. • Praktiketan bereziki, erabilitako tresneria eta ekipoen errendimendua areagotu eta praktikara emaniko denborari etekina ahalik eta handiena ateratzeko, burutu beharreko praktiken enuntziatuak aldez aurretik irakurri eta landu behar dira. • Egoera berezi edota behar puntualetarako instalazio eta tresnak erabili behar izan ezkero, baimena eskatu tutoreari. Instalazioak asteburu edo jaiegunean behar izanez gero, ostegun eguardia baino lehen txartelbaimenak@mondragon.edu helbidera idatzi, aldez aurretik dagokion baimena tutoreari eskatuz. • Klasetara etortzea eta parte hartzea, ikasleak egindako lanarekin osotu behar da. Ikasgaiak egunekoa egunean landu ezkero etxean, zalantzak planteatzea eta klasean aktiboa izatea egiten du posible, ezin izaten baita ikasgaiaren ezagutza guztiak azterketa-aurreko azken egunetan asimilatu.	caso lo autorice explícitamente. • Evitar la actitud pasiva: la concentración y la lectura detenida de los enunciados de las preguntas, problemas y ejercicios antes de pasar a hacerlos son indispensables para acometerlos con cierta garantía de éxito. • En prácticas especialmente, para obtener el máximo rendimiento de los equipos utilizados y del tiempo destinado a prácticas, se deben leer y trabajar previamente los enunciados de las prácticas que se van a ejecutar. • Antes de utilizar algún medio o instalación para necesidades puntuales o en circunstancias extraordinarias, se debe pedir permiso al tutor o tutora. En caso de requerir su uso en fines de semana o festivos debe comunicarse a txartelbaimenak@mondragon.edu antes del mediodía del jueves, previa solicitud de la autorización correspondiente al tutor o la tutora. • La asistencia y participación a clase deben completarse con el estudio diario en casa. Llevar al día la asignatura permite plantear dudas y ser activo en las clases, pues no resulta posible asimilar toda la materia en sólo los días previos a los exámenes.
6. EBALUAZIO JARDUEREI BURUZKO JARRAIBEAK • Ebaluazio jardueretan ikasleak zintzotasunez jokatuko du, kontrol puntuetan (azterketak zein lanak edo txostenak) iruzurrik egin gabe. • Kontrol puntuetan irakasleak baimendutako baliabideak soilik erabili ahalko ditu ikasleak. Baimendu gabeko materiala iruzurrezko materiala izango da. Ondorioz, kontrol puntu baten berau darabilen ikaslea azterketatik kanporatu ahal izango du irakasleak, kopiaketari dagozkion ondorio berberekin; eta irakasleak iruzurrezko materiala aldi baterako atxiki ahalko du iruzurraren ebidentzia gisa. • Beharrezkotzat jotzen dituen baliabide teknologikoak jarri ahalko ditu MGEPek kontrol puntuetan iruzurrik ez dagoela bermatzeko. Zentzu honetan, lan bat entregatzerakoan ikasleak inplizituki aditzera ematen du badakiela MGEP-en eskumena dela baliabide horiek erabiltzea iruzurrik ez dela egon bermatzeko.	**6. PAUTAS RELATIVAS A LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN** • En las actividades de evaluación el o la estudiante procederá con honradez, evitando obrar de forma fraudulenta en los puntos de control (sean exámenes, trabajos o memorias). • En los puntos de control el alumnado podrá utilizar únicamente el material autorizado por el o la profesora. El material no autorizado se considerará fraudulento. En consecuencia, llegado el caso, quienes utilicen material fraudulento podrán ser obligados a abandonar el punto de control, con las mismas consecuencias que si hubieran copiado, y el o la profesora podrá retener dicho material como evidencia del fraude. • MGEP podrá utilizar los recursos tecnológicos que considere necesarios para evitar el fraude en los puntos de control. En este sentido, cuando el o la estudiante entrega un trabajo, implícitamente da a entender que conoce la facultad de MGEP para utilizar las herramientas que se requieran con el fin de garantizar que no existe fraude.

• Kontrol-punturen batean edozein motatako iruzurra eginez gero, edo, lanen baten edo memoria batean plagioa egiten bada, delako ariketa, lana edo kontrol puntua, -edo kasuan kasukoa-, «Suspentso» bezala kalifikatuko da, iruzurrean eroritakoari egotzi ahalko zaion erantzukizunaz gain. Horretaz gain, Graduko ikasleen kasuan txartel horia (edo gorria) atera ahalko zaio, honek dakartzan ondorioekin. • Ebaluazio jardueraren bat zuzentzerakoan irakasleak ikasleek iruzurren bat egin dutenaren susmo sendoak baditu, ebaluazioa jarduera errepikatzeko eskatu edota «Suspentso» bezala kalifikatu bere ondorio guztiekin, bien artean erabaki ahalko du. • Aparteko zigorrak jasan ahalko dituzte bere gain, birritan iruzur egiten dutenek edo egindako iruzurrean egoera larriak antzeman badira. **7. OHAR GEHIGARRIAK:** Arau hauek MU-GEPen matrikulatutako ikasle guziei daude zuzenduta. Arauak ez betetzea, falta arin edo larritzat har daiteke, eta kasuan kasu dagokiona erabakitzeko irakaslea aski izan daiteke; edota lan-taldeko koordinatzailea, titulu koordinatzailea zein Koordinatzaile Akademikoaren parte hartzea ekar lezake. Ezarri litekeen zigorra arreta deitzetik hasi eta Eskolatik botatzeraino iris daiteke, hurrenkera honetan: ahoz atentzioa deitu, idatziz, azterketa egiteko eskubidea kendu, espedientea zabaldu, eta Eskolatik bota.	• La realización fraudulenta de algún punto de control, el plagio de un trabajo o memoria, etc… podrá implicar la calificación de «Suspenso» en dichos ejercicio, trabajo, memoria o actividad de que se trate en cada caso, sin perjuicio de la responsabilidad que pudiera corresponder a quien incurriere en el fraude. Además, en el caso de Grado, se le podrá mostrar la tarjeta amarilla (o roja), con las consecuencias que ello conlleva. • Si en la fase de corrección el o la profesora tuviera sospechas fundadas de que el o la alumna ha cometido fraude, podrá decidir entre exigir al alumno o alumna que repita el punto de control, o proceder calificando con «Suspenso» dicho ejercicio, trabajo, memoria o actividad de que se trate en cada caso, con las consecuencias añadidas. • Las sanciones podrán ser mayores si el o la alumna es reincidente o si en el fradue se aprecian cirunstancias agravantes. **7. OBSERVACIONES ADICIONALES** Estas normas van dirigidas al alumnado matriculado en la EPS-MU. Su incumplimiento puede ser considerado como falta leve o grave, y requerirá para su tratamiento, la intervención sólo del profesor o profesora, o también la del coordinador o coordinadora del curso o incluso de la Coordinadora Académica. La penalización aplicable puede ir desde la amonestación verbal hasta la expulsión en este orden: amonestación verbal, escrita, revocación del derecho a exámenes, apertura de expediente y expulsión.
Oharra: 2019-20 ikasturte honetan COVID19ak eragindako alarma-egoera dela eta, berez aurrez aurreko ikasketak direnak on line modalitatera egokitu behar izan ditu MONDRAGON UNIBERTSITATEko Goi Eskola Politeknikoak. Berez, egokitzapen honek dokumentu honetan jasotako arauen funtsa ez du aldatzen, baina hauetako batzuk testuingurura egokitu behar dira eta beste batzuk beren funtsa galdu dute. a) Egokitutako atalak dira: 1.- KONEXIO BIRTUALAREN BIDEZKO ASISTENTZIA; 2.- PUNTUALTASUNA; eta 5.- IKASTE-	Nota. El estado de alarma sobrevenido por la pandemia de COVID19 en el presente curso 2019-20, ha llevado a la Escuela Politénica Superior de MONDRAGON UNIBERTSITATEA a impartir en modo on line, formación de títulos que fueron diseñados para impartir en modo presencial. Esta adapación no entraña por sí misma ninguna modificación sustancial de este documento de pautas de actuación, pero varios de sus apartados deben adaptarse al nuevo contexto y otros carecen de sentido en la modalidad on line: a) Se han adaptado los apartados 1.

IRAKASKUNTZA PROZESUAN IZAN BEHARREKO JARRERA ETA PARTEHARTZEA b) Funtsa galdu dutenak dira: araudiaren 3 eta 4 atalak ('HIGIENEA, OSASUNA ETA SEGURTASUNA', eta 'ORDENA ETA GARBITASUNA', hurrenez hurren). c) Zeudenetan utzi diren atalak (nahiz orden-zenbakia aldatu zaien): 6. EBALUAZIO JARDUEREKIKO JOKABIDEA eta 7. OHAR GEHIGARRIAK.	ASISTENCIA MEDIANTE CONEXIÓN VIRTUAL; 2.- PUNTUALIDAD; y 5. ACTITUD Y PARTICIPACIÓN EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE b) Dejan de tener sentido los apartados 3. y 4. ('HIGIENE, SALUD Y SEGURIDAD'; y 'ORDEN Y LIMIPEZA', respectivamente). c) Se mantienen sin modificaciones los apartados 6 PAUTAS RELATIVAS A LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN y: 7. OBSERVACIONES ADICIONALES, aunque han sido renumerados.
INGENIARITZAKO IKASLEGOARI ZUZENDURIKO JOKABIDE ARAUAK: ON LINE IKASKUNTZA **1. KONEXIO BIRTUALAREN BIDEZKO ASISTENTZIA** Irakasleek esandako plataforma erabiliz, klaseetara birtualki konektatzea derrigorrezkoa da; beraz, eskoletan erabilitako ikaste metodologia erizpide horren araberakoa da. Ikaslea klasera konektatzen ez bada, ikaste-irakaste prozesuan definituriko zenbait aktibitateren garapenean parte hartzea galaraztea gerta liteke; eta, ondorioz, ebaluazio jarraia egiteko aukera galdu dezake. **2. PUNTUALTASUNA** Puntualtasuna modu honetan labur genezake: • Klasearen hasiera eta bukaera errespetatu. • Klase-ordurako konektatu ezin ezkero, edo konexiotik ordua baino lehen atera behar izanez gero, errespetuz jokatu: irakasleari zergatiak aurretiaz azaldu eta gehitu edo uzterakoan enbarazurik ez egin. • Jarritako orduan ez konektatzea asistentzia faltatzat hartuko da (5 minutuko edo gehiagoko puntualtasun ezak ordu beteko faltaren parekoa da). • Irakasleak kale egiten badu konexio saioren batera Titulu Koordinatzaileari abisua eman egoera konpontzen saiatu dadin (delegatua, delegatu ordea edo beste edozein ikasle).	PAUTAS DE ACTUACIÓN DIRIGIDAS AL ALUMNADO DE INGENIERÍA: APRENDIZAJE ON LINE **1. ASISTENCIA MEDIANTE CONEXIÓN VIRTUAL** La asistencia mediante conexión virtual valiéndose de la plataforma indicada por el o la profesora es obligatoria, por lo que la metodología de impartición de clases lectivas está basada en este criterio. La no asistencia mediante conexión virtual puede conllevar la imposibilidad de tomar parte en el desarrollo de algunas actividades de aprendizaje; y, en consecuencia, perder el derecho a que le sea aplicada la evaluación continua. **2. PUNTUALIDAD** El concepto de puntualidad podría compendiarse en las siguientes afirmaciones: • Respetar el comienzo y final de las clases. • En caso de no poder conectarse para la hora o tener que abandonar la conexión con antelación, obrar respetuosamente comunicándolo previamente al profesor o profesora, exponiendo las razones existentes y sin molestar al unirse a la conexión o al abandonarla. • No conectarse en la fecha y hora establecidos puede considerarse falta de asistencia (la falta de puntualidad de 5 minutos o superior, puede asimilarse a una falta de asistencia de una hora). • En caso de que el profesor o profesora no se conecte a una sesión, comunicarlo al Coordinador o Coordinadora de título para resolver la ausencia (el o la delegada, subdelegada o

	cualquier otro u otra alumna).
3. IKASTE-IRAKASKUNTZA PROZESUAN IZAN BEHARREKO JARRERA ETA PARTEHARTZEA	**3. ACTITUD Y PARTICIPACIÓN EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE**
Ikaslea ikas-irakaskuntza prozesuan modu eraginkorrean parte hartzen saiatu behar da: edozein zalantza planteatze hutsak hausnarketa bat egin izana eskatzen duenez, norberaren ikaskuntza autonomoan ere eragiten du. Bestalde, 'peer-learning' dela medio (alegia, berdinen arteko ikasketa) elkarren arteko zalantzen planteamendu eta ebazpenaren bitartez, ikasketa sakona bultzatzen da, norbera ezezik, beste ikaskideak ere zalantzen argibideekin aberastuz. Halere, **klase-ordutik kanpoko atentzioa ere bermatuta dago bi mekanismoen** bitartez:	El y la alumna debe intentar participar en el proceso de aprendizaje de forma activa, públicamente: el mero hecho de formular una duda supone haber reflexionado sobre el tema, y esto incide directamente en el proceso de aprendizaje autónomo. Por otro lado, mediante el 'peer-learning' (esto es, el aprendizaje entre iguales), con el planteamiento y resolución de dudas compartidas, se promueve el aprendizaje profundo, favoreciendo no solo el aprendizaje propio sino también el del resto de compañeros y compañeras de clase. Aun así, la atención **fuera del horario de clases se garantizará mediante mecanismos diferentes:**
- **Egoerak luze jotzen badu, ikasgai batzuetan errefortzu klaseak jarriko dira: astean 2 orduko saioa ikasgai bakoitzeko, gai kritikoenetan errepaso ariketak egiteko edo gai konkretu batzuen azalpenak errepikatzeko.** - **Irakaslearekin klase orduz kanpoko arreta: aurrez hitzordua hartuta, irakasleak ikasleei arreta emateko prest daude, ikasleek zein irakasleek egokien deritzoten eran.**	- **Clases de refuerzo en varias asignaturas (si la situación se prorroga). Se establecerá una sesión de 2 horas a la semana por asignatura para repasar los temas más críticos, y repetir ejercicios de temas concretos.** - **Atención del profesor o la profesora fuera del horario lectivo: Los profesores y profesoras atienden a estudiantes fuera del horario lectivo en el modo que consideren más adecuado, siempre que lo soliciten previamente.**
Bestalde, ikaste-irakaste prozesuari dagokionez, ondokoak kontutan izan:	Por otro lado, en relación al proceso de enseñanza-aprendizaje deben tenerse en cuenta los siguientes aspectos:
• Irakasleak berarekin lan egiteko eskatzen duenean, ariketak ebatzi, problemak etabarretako, norberak bere burua eskeintzea oso aberatsa da norberarentzat eta, oro har, klase osoarentzat: hizkuntza samurtzen da, publiko aurrean hitz egiten irakasten du… • Garrantzitsua da, oso, irakasleak ariketak, buruketak, eta abar egin eta ebazteko eskainitako denbora aprobetxatzea; bai eta ikasgaien errepasoetan eta buruketen ebazpenetan, irakasleari zalantzak eta galderak egiteko aukera ezin hobeak baitira. Horretarako, kasuan kasuko ikasgaiari arreta eskaini eta ez beste ikasgaiei. • Irakasleak publiko aurrean hitz egiten duenean errespetuz arreta jarri, norberaren ordenagailuko mikrofonoa ixilduz eta kamera itzaliz (teoria azalpenetan zein galdera zehatzei	• Cuando se solicita la intervención y/o colaboración con el profesor o la profesora para la resolución de ejercicios, problemas, etc, prestarse voluntariamente para llevarlas a cabo, dado que beneficia al conjunto de la clase, facilita la educación, permite mejorar la oratoria en público, etc,. • Es importante aprovechar el tiempo concedido por los profesores y profesoras para la ejecución de ejercicios, problemas, en los repasos de temas y en la resolución de problemas, pues se da la posibilidad de plantear dudas, y cuestiones al profesor. Para ello debe centrarse en la asignatura que corresponda al momento y. no a otras. • Mantener actitud respetuosa cuando el profesor o profesora expone en público, manteniendo desactivados el micrófono y la cámara (ya sea exposición teórica, ya respuesta a

erantzutean); eta oro har, klase osoan zehar. Klase-aldaketen denbora tarteak dituzte ikasleek iritziak kontrastatu eta aisialdirako. • Telefono mugikor zein portatilak klaseak grabatu edo irudiak hartzeko erabiltzea debekatua dago, **baldin eta aurrez irakasleak horretarako baimen esplizitua eman ez badu**. Kasu batzuetan, irakasleak berak proposatuko du klase hasieran grabaketa egitea. Erabaki hau irakasle bakoitzaren esku dago; baina grabaketa egitea erabaki ezkero, grabatzen hasi aurretik jakinarazi beharko die ikasleei grabaketa egingo dela. Grabaketan parte hartu nahi ez duten ikasleek klase hasieran jakinaraziko dute eta galdera/erantzunen txandari ekin aurretik grabaketa eten egingo da. • Jokabide pasiboa ekidin: galdera, buruketa eta ariketak konzentrazioz eta astiro-astiro irakurtzea, -zuzenean egitera pasa aurretik-, ezinbestekoa da burutuko direla ziurtatzeko. • Klasetara konektatzea eta parte hartzea, ikasleak egindako lanarekin osotu behar da. Jarduera honek berebiziko garrantzia dauka on line ikaskuntzan. Ikasgaiak egunekoa egunean landu ezkero etxean, zalantzak planteatzea eta klasean aktiboa izatea egiten du posible, ezin izaten baita ikasgaiaren ezagutza guztiak azterketa-aurreko azken egunetan asimilatu.	preguntas concretas), y en general a lo largo de toda la clase. El alumnado puede aprovechar los cambios de clase para el intercambio de opiniones y como tiempo "para despejarse". • El uso de teléfonos móviles y otros aparatos similares para grabar o tomar imágenes está prohibido, **salvo autorización previa expresa del profesor o la profesora**. En algunos casos será el propio profesor o profesora quien proponga al inicio de la sesión grabar la clase. Cada estudiante podrá decidir si desea ser grabado o no. En caso de que el o la profesora lo proponga, lo debe comunicar a los y las alumnas antes de iniciar la grabación. Quienes no deseen que se les grabe, lo comunicarán al comienzo de la clase, y la grabación deberá suspenderse cuando se inicie el turno de preguntas y respuestas. • Evitar la actitud pasiva: la concentración y la lectura detenida de los enunciados de las preguntas, problemas y ejercicios antes de pasar a hacerlos son indispensables para acometerlos con cierta garantía de éxito. • La conexión en modo virtual y la participación en la clase deben completarse con el estudio diario en casa. Esta es una actividad fundamental en la formación on line. Llevar al día la asignatura permite plantear dudas y ser activo en las clases, pues no resulta posible asimilar toda la materia en sólo los días previos a los exámenes.
4. EBALUAZIO JARDUEREI BURUZKO JARRAIBEAK • Ebaluazio jardueretan ikasleak zintzotasunez jokatuko du, kontrol puntuetan (azterketak zein lanak edo txostenak) iruzurrik egin gabe. • Kontrol puntuetan irakasleak baimendutako baliabideak soilik erabili ahalko ditu ikasleak. Baimendu gabeko materiala iruzurrezko materiala izango da. Ondorioz, kontrol puntu baten berau darabilen ikaslea azterketatik kanporatu ahal izango du irakasleak, kopiaketari dagozkion ondorio berberekin; eta irakasleak iruzurrezko materiala aldi baterako atxiki ahalko du iruzurraren ebidentzia gisa. • Beharrezkotzat jotzen dituen baliabide teknologikoak jarri ahalko ditu MGEPek kontrol puntuetan iruzurrik ez dagoela bermatzeko. Zentzu honetan, lan bat entregatzerakoan ikasleak inplizituki aditzera ematen du badakiela	**4. PAUTAS RELATIVAS A LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN** • En las actividades de evaluación el o la estudiante procederá con honradez, evitando obrar de forma fraudulenta en los puntos de control (sean exámenes, trabajos o memorias). • En los puntos de control el alumnado podrá utilizar únicamente el material autorizado por el o la profesora. El material no autorizado se considerará fraudulento. En consecuencia, llegado el caso, quienes utilicen material fraudulento podrán ser obligados a abandonar el punto de control, con las mismas consecuencias que si hubieran copiado, y el o la profesora podrá retener dicho material como evidencia del fraude. • MGEP podrá utilizar los recursos tecnológicos que considere necesarios para evitar el fraude en los puntos de control. En este sentido, cuando el o la estudiante entrega un trabajo, implícitamente da a entender que conoce la

MGEP-en eskumena dela baliabide horiek erabiltzea iruzurrik ez dela egon bermatzeko. • Kontrol-punturen batean edozein motatako iruzurra eginez gero, edo, lanen baten edo memoria batean plagioa egiten bada, delako ariketa, lana edo kontrol puntua, -edo kasuan kasukoa-, «Suspentso» bezala kalifikatuko da, iruzurrean eroritakoari egotzi ahalko zaion erantzukizunaz gain. Horretaz gain, Graduko ikasleen kasuan txartel horia (edo gorria) atera ahalko zaio, honek dakartzan ondorioekin. • Ebaluazio jardueraren bat zuzentzerakoan irakasleak ikasleek iruzurren bat egin dutenaren susmo sendoak baditu, ebaluazioa jarduera errepikatzeko eskatu edota «Suspentso» bezala kalifikatu bere ondorio guztiekin, bien artean erabaki ahalko du. • Aparteko zigorrak jasan ahalko dituzte bere gain, birritan iruzur egiten dutenek edo egindako iruzurrean egoera larriak antzeman badira. **5. OHAR GEHIGARRIAK** Arau hauek MU-GEPen matrikulatutako ikasle guziei daude zuzenduta. Arauak ez betetzea, falta arin edo larritzat har daiteke, eta kasuan kasu dagokiona erabakitzeko irakaslea aski izan daiteke; edota lan-taldeko koordinatzailea, titulu koordinatzailea zein Koordinatzaile Akademikoaren parte hartzea ekar lezake. Ezarri litekeen zigorra arreta deitzetik hasi eta Eskolatik botatzeraino iris daiteke, hurrenkera honetan: ahoz atentzioa deitu, idatziz, azterketa egiteko eskubidea kendu, espedientea zabaldu, eta Eskolatik bota.	facultad de MGEP para utilizar las herramientas que se requieran con el fin de garantizar que no existe fraude. • La realización fraudulenta de algún punto de control, el plagio de un trabajo o memoria, etc… podrá implicar la calificación de «Suspenso» en dichos ejercicio, trabajo, memoria o actividad de que se trate en cada caso, sin perjuicio de la responsabilidad que pudiera corresponder a quien incurriere en el fraude. Además, en el caso de Grado, se le podrá mostrar la tarjeta amarilla (o roja), con las consecuencias que ello conlleva. • Si en la fase de corrección el o la profesora tuviera sospechas fundadas de que el o la alumna ha cometido fraude, podrá decidir entre exigir al alumno o alumna que repita el punto de control, o proceder calificando con «Suspenso» dicho ejercicio, trabajo, memoria o actividad de que se trate en cada caso, con las consecuencias añadidas. • Las sanciones podrán ser mayores si el o la alumna es reincidente o si en el fradue se aprecian cirunstancias agravantes. **5. OBSERVACIONES ADICIONALES** Estas normas van dirigidas al alumnado matriculado en la EPS-MU. Su incumplimiento puede ser considerado como falta leve o grave, y requerirá para su tratamiento, la intervención sólo del profesor o profesora, o también la del coordinador o coordinadora del curso o incluso de la Coordinadora Académica. La penalización aplicable puede ir desde la amonestación verbal hasta la expulsión en este orden: amonestación verbal, escrita, revocación del derecho a exámenes, apertura de expediente y expulsión.

Arrasate, 2020ko martxoa